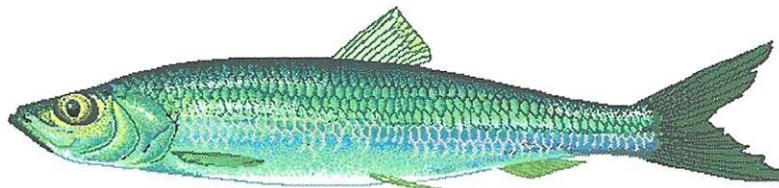


Sildefiskeriet ved Helgoland fra omkr. 1450 - omkr. 1550

© RLF/RLM

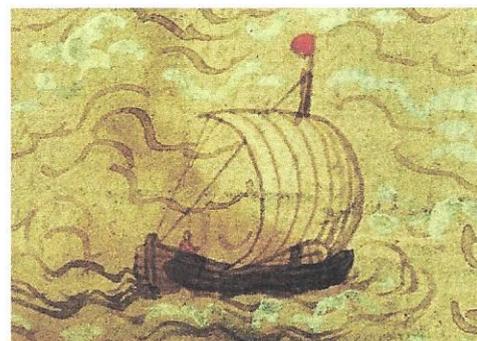
Imellem midten af 1400- og 1500-tallet fandtes store sildestimer ved Helgoland. Mange Rømø-fiskere deltog i det storstilede sildefiskeri dér.



Atlantersild (*Clupea harengus*)
(Wikipedia)

Til sildefangsten benyttedes formentlig en slags evert, der kunne roes og sejles. Den så måske ud som det her skib, der er afbildet på et stort Elbe-kort fra 1500-tallet.

Råsejlskib fra 1500-tallet. (SAH)



Atlantikherring (*Clupea harengus*)
(Wikipedia)

Für den Heringsfang wurde wahrscheinlich eine Art Ewer benutzt, den man rudern und segeln konnte. Der sah vielleicht so aus wie dieses Schiff, welches auf einer großen Elbe-Karte aus dem 16. Jahrhundert abgebildet ist.

Rahsegelschiff des 16. Jahrhunderts. (SAH)

Fangstmetoden fra isen, vist på et træsnit af Olaus Magnus, tegnet i 1555. Sådan fiskede man formentlig også fra datidens småskibe.

Fangstmetoden fra isen o. 1550
(Olaus Magnus, *Historia de gentibus*..1555)

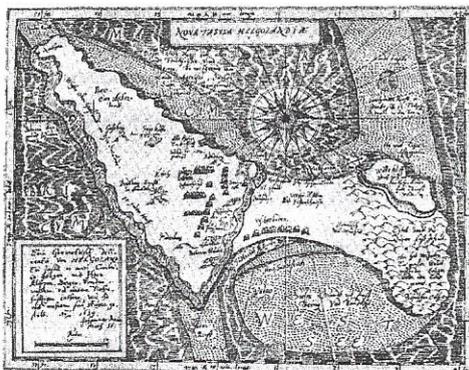


Fischfang von einer Eiskante aus, wie Olaus Magnus ihn auf einem Holz-schnitt 1555 dargestellt hat. So fischte man vermutlich auch von den Fischerbooten jener Zeit aus.

Fischfang vom Eis aus, um 1550
(Olaus Magnus, *Historia de gentibus*..1555)

Helgoland, som det så ud i 1639, inden forbindelsen med vore dages sandbanke forsvandt ved en stormflod i 1720. På denne lave del af øen ses nogle "Vischerboder", hvor det store antal købmands- og fiskerboder stod i sildefangsttiden.

Helgoland 1639
(Joh. Mejer's konceptkort fra
Kristensen: *Gamle sydvestjyske fiskerlejer*)



Helgoland, wie es 1639 aussah, bevor im Jahre 1720 durch eine Sturmflut die Verbindung zur heutigen „Düne“ verschwand. Auf diesem großen Unterland sind einige „Vischerboder“ eingezeichnet, wo 100 Jahre früher eine große Anzahl von Kaufmanns- und Fischer-„Buden“ stand.

Helgoland 1639
(Joh. Mejer's Konzeptkarte aus
Kristensen: *Gamle sydvestjyske fiskerlejer*)